

民族志与地志的艺术



Agriculture.

Rice Sowing in the moon soon.
The Sower protected by the Ceerluh.
Pl. N. 50.



Ceerluh. The Ceerluh is perfectly impervious to the rain.
Every Sower has the Ceerluh. It is a hood
the framework made of bamboo. The covering is of the
leaves of the Phyllus (Pouter Pandanus) imbricated.

Pl. N. 51.



Rosbras using the मेघास मगधर पात्रा Labor drill plow,
with the adze and tube मेघास मगधर पात्रा.

水稻耕种

这些美妙的写生图是1820年代印度南部德干地区农业举措的重要记录。上图，犁耕水稻田的人披着一种叫厄尔路（ceerluh）的遮蔽物，以抵挡季风雨。它是用竹框做成的，外面盖着树叶。下图，画的是条播犁。

费德勒/赛克斯藏品

水彩画

1825-1830年

320mm × 200mm

可装裱的印度博物艺术

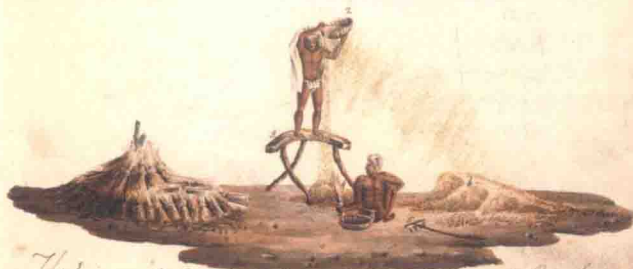
Agriculture.

Pl. N^o. 12.



Threshing or beating out Grain at the Kulleh, Samford

Pl. N^o. 13.



The 'Oopun, or Winnowing of Grain, Bangkok

扬谷

这些画描绘了摘择稻谷的两个步骤。上图，展示了牛踩谷的景象，接下来的步骤就是在当地被称为“斡盘”（oopun）的扬谷。下图，第二步在库勒（kulleh）或农场中进行。

费德勒/赛克斯藏品

水彩画

1825-1830年

320mm × 205mm



Garden or Field Well.
N^o 21.
जे. पाठ
Yen. or Wheel



1. मेव. Height of the bucket holding from fifty to one to 58 fathoms in diameter.
2. घेठ. Cord, rope or spindle for drawing the water out of the bucket.
3. घेठ. Subr. Horizontal iron ring of the bucket for holding the mouth open.
4. पच्छिम. Pallya. Vertical iron rods or iron for holding the bucket.
5. घेठ. Tarrak. Drawings rope made of bullocks or buffaloes hide.
6. घेठ. Bndore. Rope made of bamboo.
7. चाम. Chak. Vertical ground wheel in which the drawing rope runs.
8. घेठ. Boshik. Supporting wheel of wood for supporting the axle of the chak.
9. चाम. Chakrotas. Traverses, or frame into which the wheels are set.
10. इगि. Jigah. Oblique props to the transverse beam.
11. उठे. Uoth. Upright supports to the transverse beam.
12. नेव. Neht. Lanes in which the upright props are inserted.
13. घम. Ghm. Horizontal wooden cylinder over which the rope runs.
14. पाठ. Path. The channel for conducting the water to the field.



英国大使馆（上图）

加德满都的这处官邸占地约五十英亩，包括一个教堂、一个动物园和一个鸟舍。霍奇森正是在这里度过了将近二十五年。他先是担任助理，接着任代理公使，最后升任尼泊尔首都的常驻公使。这张铅笔墨水素描是由霍奇森的兄弟威廉所作。

W. E. 霍奇森/霍奇森藏品

墨水画

约1833年

240mm×345mm

园中井或田边井（左页图）

赛克斯注明，这是他所造访的地区中最常见的灌溉方式。在井边，两头小公牛被拴在一个吊桶上，“走下斜坡，倒出水来，再轻松地走回斜坡顶上”。他进行了一次实验，计算了这个装置一整天的出水量，最后断定它远超过欧洲人的汲水量。

费德勒/赛克斯藏品

水彩画

1825—1830年

320mm×205mm



大吉岭的布莱恩斯通大屋

霍奇森将位于大吉岭的四居室住宅以自己的名字命名。从1845年至1858年，他在这里居住了13年。他从尼泊尔聘请的雇员和一些艺术家也都搬到了这里和他同住。

戈登女士/霍奇森藏品

水彩画

约1850年

250mm × 345mm

可装裱的印度博物艺术

Ancient Powder Horns,
Carved out of solid Wood,
lacquered and painted, and
mounted with Ivory.



古代火药筒

在1908-1913年旅居印度期间，奥利维亚·汤奇创作了一系列优美的水彩画作。她勾勒这个国家的植物和动物，描绘她去过的地方，以及她在当地市场上买到或看到的東西。

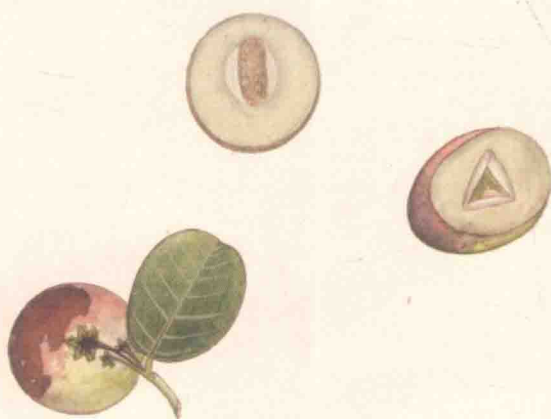
汤奇

水彩画

约1910-1912年

180mm×258mm

植物学的艺术





菅草属（上图）

（*Themeda* sp.）

菅草属是最易成活的植物之一，遍布于全世界的户外生境。在印度约有九百种菅草，不巧的是，图中这一种类尚未得到鉴定。

克尔藏品

水彩画

约1770年代

690mm×528mm

刺黄果（右页图）

（*Carissa carandas*）

这幅画作由克尔委托画家创作，是早期科学风格的植物学佳作典范，同时也属于印度植物插画中最早的一批。刺黄果因其果实而被视为经济作物。

克尔藏品

水彩画

约1770年代

528mm×360mm





*The apocryphal
Pavane*



齿叶睡莲（左页图）

（*Nymphaea lotus*）

约瑟夫·雷谢尔是一位公务制图员，他于1783年至1791年间驻守于马德里。在发展对博物学的个人兴趣时，他创作了一些极其精美的植物学画作——这张齿叶睡莲就是一个卓越的例子。

雷谢尔

水彩画

1788年

526mm × 358mm

黄兰（上图）

（*Magnolia champaca*）

这种外观奇特的玉兰是一种大型常绿乔木，黄色的花朵气味芬芳。它被人工栽培是因其木材以及产生的精油，后者可以用来做香水。

雷谢尔

水彩画

1789年

508mm × 352mm



齿叶睡莲（上图）

（*Nymphaea lotus*）

这种睡莲是从古埃及被引进印度的，它会在夜晚开出美丽馥郁的白色花朵。这些花通常被用作宗教供品。

雷谢尔

水彩画

1789年

525mm × 353mm

斑龙芋（右页图）

（*Typhonium venosum*）

像天南星科的许多成员一样，这种植物会产生一种浓烈的恶臭，以吸引传粉昆虫，而后者往往是腐食蝇类。

哈德威克藏品

水彩画

1796年

502mm × 338mm

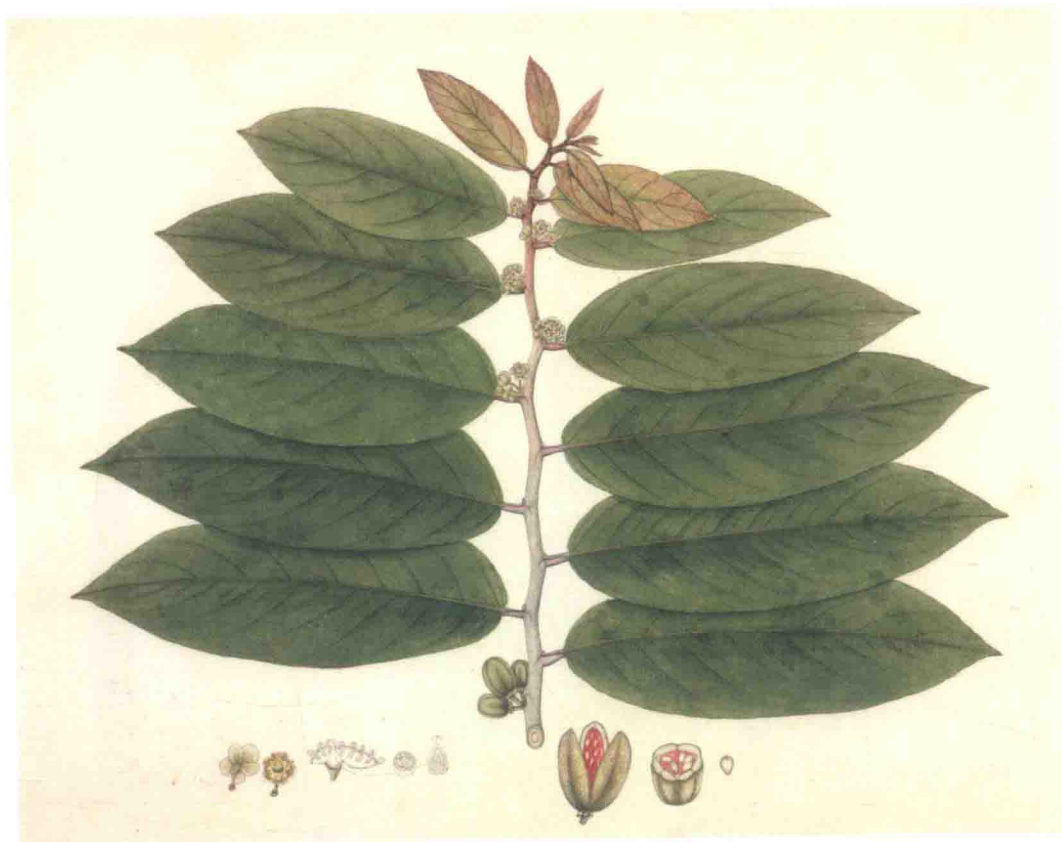
N^o 24

Budrez-kund } Names known by
 Dhey } in the Boox, &c. and
 Bund-Kanda } in Rohilkund.
 Arum.

Gynandria Polyanthia



Kenn. Kerowly near Gutterghur March 1796.
 R. H.



绒毛圭多亚

(*Guidonia tomentosa*)

这种植物原产于印度，和众多为瓦立池描绘的植物一样，它是在《印度植物志》(1820年)中首次被描述的。

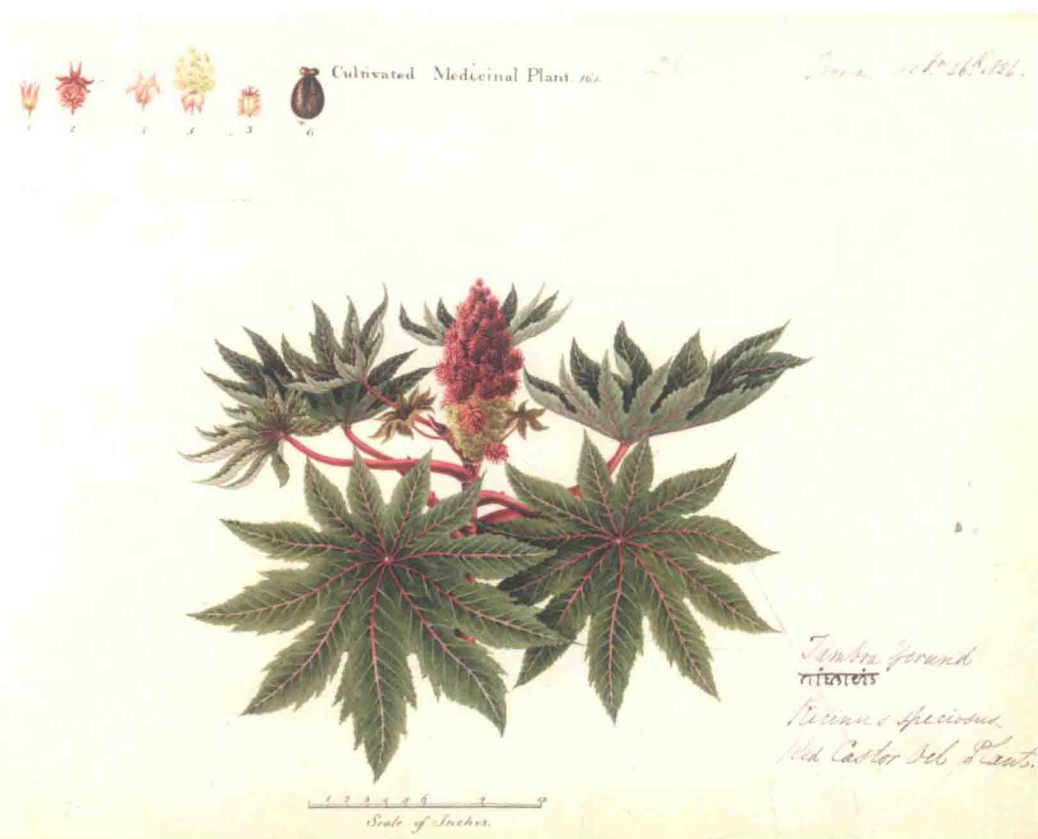
瓦立池藏品

水彩和墨水

1817-1832年

344mm×482mm

译者注：该植物疑无中文译名，或可称为绒毛圭多亚。



蓖麻

(*Ricinus communis*)

在赛克斯关于德干高原人口及博物学的报告中，大部分篇幅都献给了经济及医药作物，它们既有人工栽培的，也有野生的。如今的印度是全球最大的蓖麻油生产国，这种油正是从本图植物的种子里榨取的。

费德勒/赛克斯藏品

水彩画

1826年

230mm × 310mm